



TUNZE[®]
Aquatic Eco Engineering

RO Water Controller 8555

Gebrauchsanleitung

Instructions for Use

Mode d'emploi

x8555.8888
12/2021

TUNZE® Aquarientechnik GmbH
 Seeshaupter Straße 68
 82377 Penzberg - Germany
 Tel: +49 8856 2022
 Fax: +49 8856 2021
 info@tunze.com
 www.tunze.com

Inhalt	Seite	Table of Contents	Page	Sommaire	Page
Allgemeines	4	General aspects	5	Généralités	5
Entsorgung / Funktion	6	Disposal / function	7	Gestion des déchets / Fonction	7
Sicherheitshinweise	8	Safety instructions	9	Sécurité d'utilisation	9
Platzwahl Controller / Befestigung	10	Location for controller / attachment	11	Placement du Controller / Fixation	11
Halterung an senkrechter Scheibe	12	Holding device on vertical aquarium pane	13	Fixation sur vitre verticale	13
Sensorhalterung mit Verlängerung	14	Sensor holding device with extension	15	Fixation des capteurs avec prolongateur	15
Halterung an waagerechter Scheibe	16	Holding device on horizontal aquarium pane	17	Fixation sur vitre horizontale	17
Halterung an Glasscheibe kleben	18	Sticking the holding device on to the glass pane	19	Fixation par collage	19
Controller 8555	20	Controller 8555	21	Controller 8555	21
Einstellen der Zeitüberwachung	22	Adjustment of the time controller	23	Réglage du temps de surveillance	23
Zubehör	22	Accessories	23	Accessoires	23
Teileliste – Ersatzteile	24-25	List of parts / spare parts	24-25	Liste des pièces – Pièces détachées	24-25
Garantie	26	Guarantee	27	Garantie	27
Entsorgung	28	Disposal	28	Gestion des déchets	28



Allgemeines

Der TUNZE® RO Water Controller 8555 ist eine automatische Wasserstandsregelung für die TUNZE® RO Station mit Reinwasserbehälter oder jeden anderen Wasserbehälter mit Nachfüllautomatik für Aquarien. Er besteht aus einem Controller (1), zwei Sensoren (2), einem Wasserventil (3) und einem 12 V-Netzteil (4). Je nach Bedarf kann das Wasserventil durch die Schaltsteckdose 3150.110 (5) für Netzbetrieb ausgetauscht werden.

Für die Nano RO Station 8515 wird dieses Nachfüllgerät nicht empfohlen.

Wird die Position der Sensoren des RO Water Controllers vertauscht, kann mit der Schaltsteckdose 3150.110 und einer Pumpe ein Wasserbehälter zielgesteuert entleert werden, er kann damit zum automatischen Füllen oder Leeren von Behältern verwendet werden.

Mit zwei Gerätekombinationen lässt sich eine Wasserwechselanlage bauen.

Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist (6).

General aspects

TUNZE® RO Water Controller 8555 is an automatic water level regulator for the TUNZE® RO Station with pure water tank or with any other water tank with an automatic refill system for aquariums. It consists of a controller (1), two sensors (2), a water valve (3), and an 12 V power supply unit (4). Depending on the demand, the water valve can be fitted for submerged operation by means of the switched socket outlet 3150.110 (5) for mains operation.

We do not recommend this refill unit for Nano RO Station 8515.

If the position of the sensors of the RO Water Controller is reversed, the switched socket outlet 3150.110 and a pump can be used to empty a water tank, and thus it can also be used for automatic filling or emptying of tanks.

By means of two combinations, a water changing system can be built.

This device is suitable for users (including children) with limited physical, sensorial or mental abilities or without any experience or previous knowledge, if suitable supervision or detailed instructions on the operation of the device is provided by a responsible person (6).

Généralités

TUNZE® RO Water Controller 8555 est une remise à niveau automatique avec régulation pour osmoseur inverse TUNZE® RO Station ou tous types d'osmoseurs inverses avec réservoir d'eau pure. Il se compose d'un contrôleur (1), de deux capteurs (2), d'une électrovanne (3) et d'une alimentation secteur 12 V (4). Pour piloter un appareil alimenté sur secteur, l'électrovanne peut être remplacée par la prise commandée 3150.110 (5).

Cet appareil n'est pas conseillé pour Nano RO Station 8515.

Il est encore possible d'effectuer la vidange contrôlée d'un réservoir en inversant simplement la position des capteurs RO Water Controller tout en utilisant une prise commandée. En combinant deux appareils, il est possible de construire une installation de changement d'eau automatique.

Les utilisateurs (enfants inclus) ayant des limitations physiques, sensorielles, psychiques, ne bénéficiant pas d'une expérience ou de connaissances suffisantes ne peuvent utiliser cet appareil qu'avec le concours d'une tierce personne responsable, assurant la surveillance ou veillant à l'observation du mode d'emploi (6).



Entsorgung:

(nach RL2002/96/EG)

Gerät und Batterie dürfen nicht dem normalen Hausmüll beigefügt werden, sondern müssen fachgerecht entsorgt werden.

Wichtig für Europa: Gerät über Ihre kommunale Entsorgungsstelle entsorgen.

Disposal

(in keeping with RL2002/96/EU)

The device and the battery may not be disposed of in normal domestic waste; it has to be disposed of in an expert manner.

Important for Europe: Devices can be disposed of through your community's disposal area.

Gestion des déchets

(directive RL2002/96/EG)

Cet appareil et sa batterie ne doivent pas être jetés dans les poubelles domestiques mais dans les conteneurs spécialement prévus pour ce type de produits.

Important pour l'Europe : l'appareil doit être recyclé par votre centre de recyclage communal.



Funktion

TUNZE® RO Water Controller 8555 verwendet zwei Sensoren (Schwimmschalter), d.h. ein Sensor (1) zum Einschalten des Ventils und zum Überwachen des Wasserniveaus (LED Water on) und ein Sensor (2) zum Ausschalten (LED Water off). Der Controller enthält auch eine elektronische Zeitüberwachung die nach 12 Stunden (Auslieferungszustand) oder 24 Stunden. Dauerlauf das Ventil stoppt (Time out). Dies kann einen Überlauf des Behälters vermeiden, z.B. bei Blockierung eines Sensors. Nach Drücken der Taste „Reset“ (3) ist dann der Water Controller wieder arbeitsfähig.

Montage des Ventils, siehe Anleitung 8550 / Zubehör.

Function

TUNZE® RO Water Controller 8555 uses two sensors (float switches) i.e. one sensor (1) to switch on the valve and to monitor the water level (LED Water On) and one sensor (2) for switching the system off (LED Water Off). The controller also contains an electronic time monitor, which stops the valve after twelve hours (delivery condition) or twenty-four hours of continuous operation (time out). This may prevent the container from flowing over when a sensor is blocked, for example. After pressing the "Reset" (3) button, the water controller is operational again.

Installation of the valve, see instructions 8550 / accessories.

Fonction

TUNZE® RO Water Controller 8555 utilise deux capteurs (capteurs magnétiques à flotteurs), c'est-à-dire un capteur (1) pour l'enclenchement de l'électrovanne et la surveillance du niveau d'eau (LED Water on) et un capteur (2) pour le déclenchement (LED Water off). Le contrôleur comporte aussi une surveillance de la durée d'enclenchement, arrêtant l'électrovanne après un temps de fonctionnement continu de 12 heures (réglage de série) ou 24 heures (Time out). Cette sécurité peut éviter un débordement du réservoir d'eau pure, par exemple suite au blocage d'un capteur. Après une action sur le bouton « Reset » (3), Water Controller est à nouveau opérationnel.

Pour le montage de l'électrovanne, voir notice 8550 / Accessoires.



Sicherheitshinweise

Netzteil 5012.01 und Controller 8555 nur an trockener und gut belüfteter Stelle anbringen! (1)

Nicht in die Nähe von Heiz- und Wärmequellen aufstellen (2), Umgebungstemperatur max. + 35°C.

Kabel nicht knicken (3).

Magnetscheibenreiniger oder andere Magnete nicht in die Nähe des Sensors bringen, sonst Funktionsstörung möglich, mind. 20 cm Abstand halten (4).

Vor Inbetriebnahme prüfen, ob Betriebsspannung mit Netzspannung übereinstimmt.

Kabel nicht reparieren, sondern Geräte zur Reparatur geben.

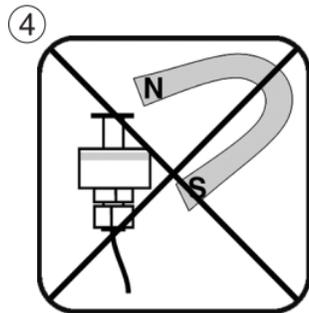
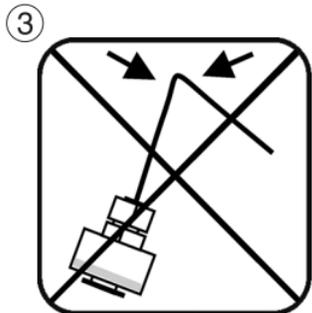
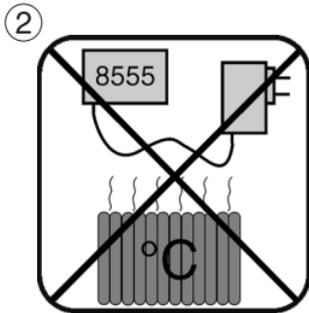
Nur an empfohlene TUNZE-Geräte anschließen.

Beim Betrieb kann das Ventil heiß werden (ca 60°C).

Schwimmschalter, interne elektrische Komponenten und Ventil kann fest werden und an angeschlossenen Umkehrosmosegeräten Wasserschäden verursachen. RO Water Controller daher nicht unbeaufsichtigt betreiben.

Bitte beachten Sie auch die Sicherheitshinweise bei den RO-Geräten!

Gebrauchsanleitung gut aufbewahren.



Safety instructions

Mount power supply unit 5012.01 and controller 8555 in dry and well ventilated locations only! (1)

Do not mount in the vicinity of heat sources (2); ambient temperature max. 35° Celsius (95° F).

Do not kink the cable (3).

Do not situate magnetic pane cleaners or other magnets in the vicinity of the sensor, as otherwise functional failure is possible; keep a distance of at least 20 cm (7.8 in.).

Prior to initial operation, please check whether the operating voltage corresponds to the mains voltage available.

Do not repair a damaged mains cable, but have the units repaired.

Connect to recommended TUNZE units only.

During the operation, the valve may turn hot (approx. 60° Celsius / 140° F).

Float switches, internal electric components and valves can cease up, and may cause water damage to the reverse osmosis units connected. For this reason, do not operate the RO Water Controller unattended.

Please also observe the safety instructions for the RO units!

Keep the operating instructions in a safe place.

Sécurité d'utilisation

Positionnez l'alimentation 5012.01 et le Controller 8555 en un endroit sec et bien aéré! (1)

Ne positionnez pas les appareillages près d'une source de chaleur (2), température max. +35°C.

Ne pliez pas les câbles (3).

Afin d'évitez tous défauts, n'approchez pas de sources magnétiques à moins de 20 cm des capteurs (4).

Avant toute mise en fonction, vérifiez la compatibilité de l'alimentation avec le réseau électrique.

N'essayez pas de réparer un câble mais renvoyez l'appareil au Service Réparations.

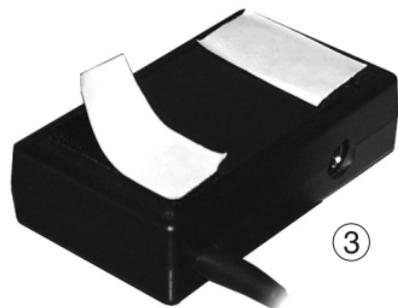
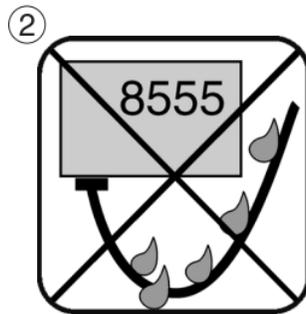
Ne raccordez RO Controller qu'aux appareillages TUNZE® conseillés.

Lors de son fonctionnement, l'électrovanne peut être très chaude (env. 60°C).

Les capteurs, les composants électriques internes et l'électrovanne peuvent se bloquer et provoquer un débordement par fonctionnement permanent de l'osmoseur inverse. Pour cela, ne pas utiliser RO Water Controller sans surveillance.

Veillez observer les sécurités d'utilisation des appareils RO!

Veillez attentivement consulter le mode d'emploi.



Platzwahl für Controller 8555

Wand muss trocken sein, Platz nicht über dem Aquarium wählen! (1)

Vorhandene Kabellänge beachten, Verlängerung nicht möglich!

Kontrollleuchten müssen sichtbar sein!

Kabelanschlüsse so verlegen, dass kein Wasser entlang laufen kann und in den Controller gelangt! (2).

Befestigung

Zur Befestigung des Controllers sind die beiliegenden selbstklebenden Kunststoff-Hakenbänder vorgesehen (3).

Untergrund muss fettfrei, sauber und glatt sein, z.B. Kunststofffläche.

Bänder auf Gehäuse kleben, dazu Schutzfolie abziehen und anpressen.

Danach die zweite Schutzfolie abziehen und Gerät an gewünschter Stelle positionieren und andrücken, dabei auf die Lage der Kabel achten.

Selecting the position for Controller 8555

The wall has to be dry; do not select a position above the aquarium ! (1)

Observe available cable length; an extension is not possible !

The indicator lamps have to be visible !

Place the cable connections in such a way that no water can run along and get into the controller (2) !

Attachment

For attachment of the controller, please use the plastic self-adhesive hook and loop strips enclosed (3).

The surface has to be free from grease, clean and smooth, such as a plastic surface.

Stick the strips to the housing; for this purpose remove the protective film and press down.

Subsequently remove the second protective film, place the unit at the requested position and press down, observing the position of the cable in the process.

Placement du Controller 8555

La surface doit être sèche, n'utilisez pas un emplacement au-dessus de l'aquarium ! (1)

Observez la longueur des câbles, leur prolongation est impossible !

Les voyants lumineux doivent rester visibles !

Positionnez les câbles de telle manière à ce que la pénétration de l'eau dans le boîtier soit impossible ! (2).

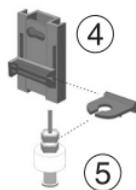
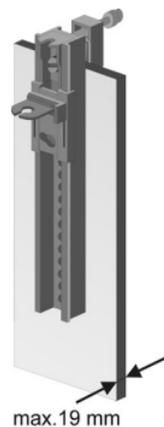
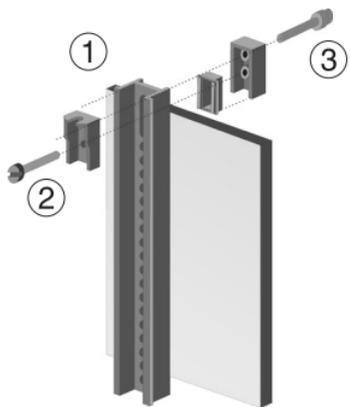
Fixation

Pour sa fixation, le Controller est livré avec des bandes Velcro autocollantes (3).

La surface de collage doit être propre, sèche et plane, par exemple une surface en matière plastique.

Collez les bandes Velcro sur le boîtier, pour cela retirez les protections puis pressez.

Déposez les deux protections restantes, positionnez l'appareil à l'endroit voulu en observant la longueur du câble et pressez sur la surface de fixation.



Halterung der Sensoren an senkrechter Aquarienscheibe oder Behälter

- (1) Halter vormontieren.
- (2) Einstellen der Glasstärke (max.19mm) mit der unteren Halteschraube.
- (3) Klemmschraube anziehen. Auf festen Sitz achten.
- (4) Schiebeteil mit Halteplatte für Sensor an gewünschte Stelle positionieren. Bei der Halteplatte (5) muss der Stift in Richtung Schwimmer zeigen.

Sensor mit Kabel nach oben in Sensorhalter einführen, danach Sensorschrauben anziehen.

Zubehör

- (6) Für Glasscheiben bis 39mm Dicke gibt es längere Schrauben: 2 Schrauben M5 x 60 mm, Art. Nr. 3000.244.

Holding device of the sensors on a vertical aquarium pane or on a tank

- (1) Premount the holding device.
- (2) Use the lower retaining screw to set the glass thickness (max. 19 mm (.74 in.)).
- (3) Tighten the clamping screw. Ensure a tight fit.
- (4) Position the sliding part at the requested position by means of the holding plate of the sensor. The pin on holding plate (5) has to point in direction of the float switch.

Insert the sensor with cable upwards into the sensor holding device; subsequently tighten the sensor screws.

Accessories

- (6) Longer screws are available for glass panes up to a thickness of 39 mm (1.33 in.): 2 screws M5 x 60 mm (2.36 in.), article No. 3000.244.

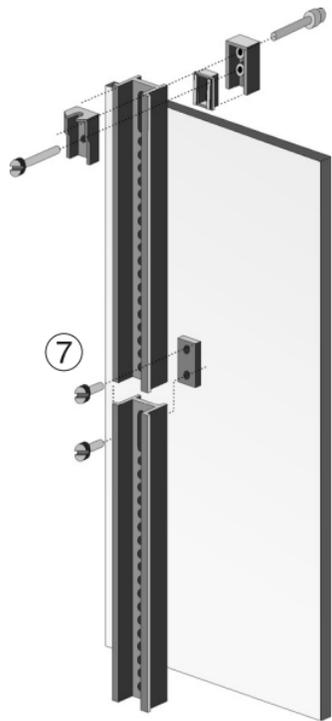
Fixation des capteurs sur vitre verticale ou conteneur

- (1) Procédez à un premier assemblage du support.
- (2) Ajustez le support à l'épaisseur du verre (max. 19mm) à l'aide de la vis de réglage inférieure.
- (3) Serrez la vis de réglage supérieure, veillez à une bonne assise.
- (4) Positionnez la pièce coulissante du support de capteur à la position souhaitée. Sur la plaque de fixation (5), l'ergot doit être côté capteur.

Insérez le capteur dans le support, câble vers le haut, puis resserrez l'écrou du capteur.

Accessoire

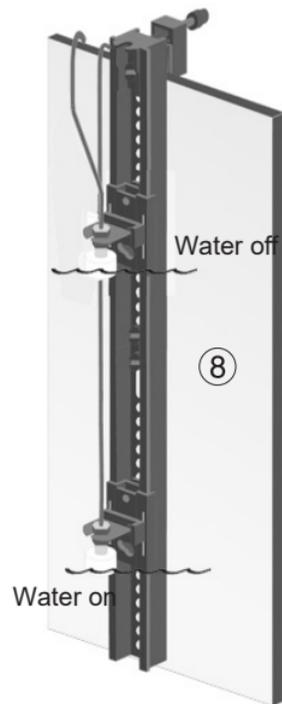
- (6) Pour des épaisseurs de vitre jusqu'à 39mm, utilisez les deux vis inox M5x60mm, référence 3000.244.



Sensorhalterung mit Verlängerung an senkrechter Aquarienscheibe oder Behälter befestigen

(7) Verlängerung mit Halteschiene verbinden, dazu Gewindeplatte 3000.27 an der Rückseite der Schienen einsetzen und mit je einer Schraube von vorn befestigen.

(8) Weitere Montageschritte siehe wie beschrieben bei „Halteung an senkrechter Aquarienscheibe oder Behälter“ (1-5).



Attaching the sensor holding device with extension to a vertical tank pane or tank

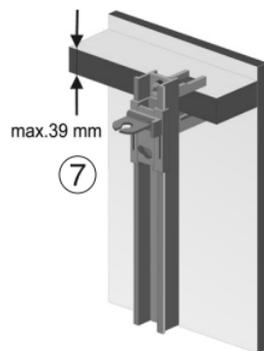
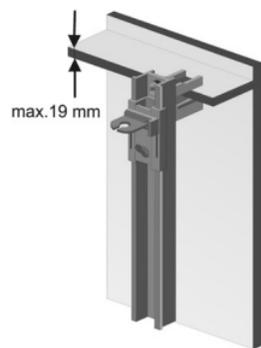
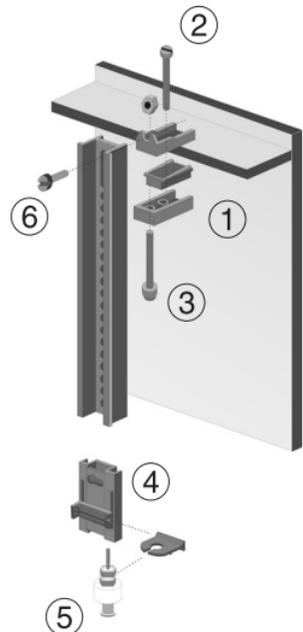
(7) Use the retaining rail to link the extension; for this purpose place the threaded plate 3000.27 on the rear side of the rails and screw down from the front with one screw each.

(8) For other mounting steps, please refer to the description in „Attachment to vertical aquarium pane or container“ (1 - 5).

Fixation des capteurs avec prolongateur sur vitre verticale ou conteneur

(7) Raccordez la prolongation et la barre de montage initiale. Pour cela, placez la plaquette 3000.27 à l'arrière des barres et solidarisez le tout à l'aide des deux vis insérées par l'avant.

(8) Autres étapes de montage, voir Fixation des capteurs sur vitre verticale ou conteneur (1 - 5).



Halterung der Sensoren an waagerechter Aquarienscheibe oder Behälter

- (1) Klemmhalter vormontieren.
- (2) Einstellen der Glasstärke (max.19mm) mit der Halteschraube.
- (3) Klemmschrauben anziehen.
- (4) Halteschiene mit Schiebeteil für Sensor (5) vormontieren, dabei gewünschte Position des Sensors einstellen.
- (6) Schraube und Mutter an Halteschiene lose befestigen und in Klemmhalter (1) einhängen und festschrauben.

Sensor mit Kabel nach oben in Sensorhalter einführen, danach Sensorschrauben anziehen.

Zubehör

- (7) Für Glasscheiben bis 39mm Dicke gibt es längere Schrauben: 2 Schrauben M5 x 60mm, Art. Nr. 3000.244

Holding device of the sensors on a horizontal aquarium pane or on a tank

- (1) Premount the holding clamp.
- (2) Use the retaining screw to set the glass thickness (max. 19 mm (.74)).
- (3) Tighten the clamping screws.
- (4) Premount the retaining rail with the sliding part for the sensor (5), and set the requested position of the sensor in the process.
- (6) Loosely fit the screw and nut on the retaining rail, suspend in holding clamp (1), and screw down.

Insert the sensor with cable upwards into the sensor holding device; subsequently tighten the sensor screws.

Accessories

- (7) Longer screws are available for glass panes up to a thickness of 39 mm (1.53 in.): 2 screws M5 x 60 mm (2.36 in.), article No. 3000.244.

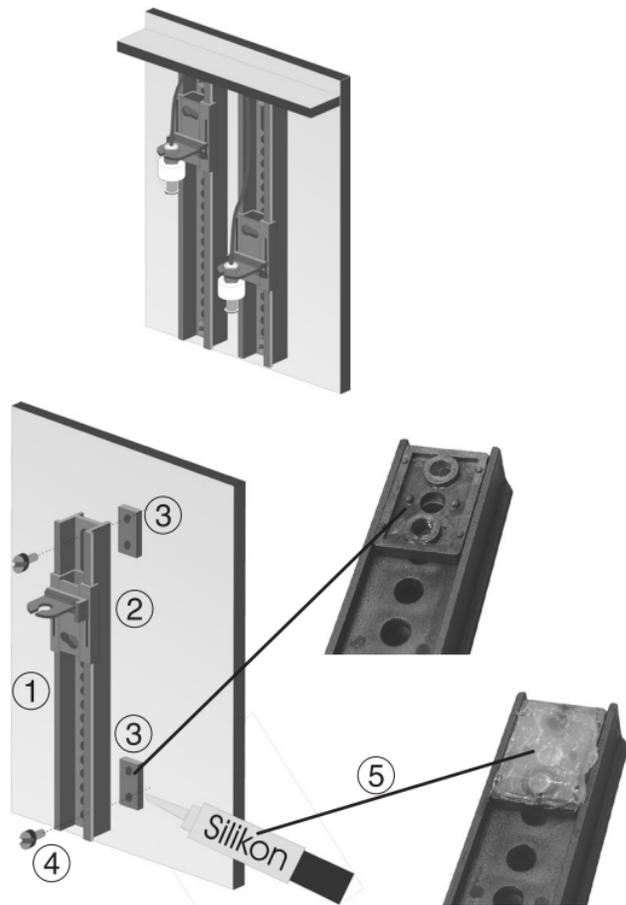
Fixation des capteurs sur vitre horizontale ou conteneur

- (1) Procédez à un premier assemblage du support.
- (2) Ajustez l'ensemble de serrage du support à l'épaisseur du verre (maxi 19 mm) par la vis de réglage.
- (3) Serrez la vis de serrage.
- (4) Assemblez la barre de montage et la pièce coulissante pour le capteur (5), choisissez la bonne position du capteur.
- (6) Insérez la vis dans la barre de montage et fixez le tout au support (1) à l'aide de l'écrou.

Insérez le capteur dans le support, câble vers le haut, puis resserrez l'écrou du capteur.

Accessoires

- (7) Pour des épaisseurs de vitre jusqu'à 39mm, utilisez les deux vis inox M5x60mm, référence 3000.244.



Halterung an Glasscheibe kleben

Bei dieser Befestigung entfällt der übliche Klemmhalter. Dafür müssen zwei Halteplättchen pro Halteschiene mit Silikonkleber Art. Nr. 104.72 an die Aquarienscheibe geklebt werden. Wir empfehlen die Verklebung an der Luft, da die Haltbarkeit unter Wasser geringer ist und nur gelingt, wenn folgendes genau beachtet wird:

Schiebeteile (2) und Schiene (1) des Halters zusammenschieben und Gewindeplatte (3) an den äußersten Enden der Schiene mit je einer beiliegenden Schraube (4) festschrauben, glatte Plättchenfläche muss an Schiene liegen.

Bei trockener Verklebung, Klebestelle mit Reinigungsbenzin (fettfrei) säubern.

Bei Unterwasserverklebung, die Klebestelle im Aquarium mit Klingenreiniger von Algen und Schmierfilm befreien.

Gereinigte Gewindeplatten (3) gleichmäßig mit 2-3 mm Silikon (5) einstreichen und fest an Scheibe drücken, dabei soll Silikon in das leere Gewindeloch eindringen.

Silikon unter Wasser innerhalb von 20 Sekunden wegen Hautbildung verarbeiten.

Klebung muss 24 Stunden unbelastet aushärten.

Sticking the holding device on to the glass pane

The standard holding clamp is not required for this type of attachment. Instead, two retaining plates for each perforated rail have to be adhered to the tank pane with silicone adhesive, article No. 104.72. We recommend to carry out the attachment work in fresh air as the holding capacity is lower in water and is successful only, if the following points are observed: Push the sliding parts (2) and the rail (1) of the holding device together, and screw down the threaded plate (3) at the extreme ends of the rail with one of the enclosed screws (4) each; the smooth plate surface has to make contact to the rail.

For dry sticking, use cleansing alcohol (free of petroleum or oils) to clean the sticker point.

For under-water attachment, use the blade cleaner to remove algae and any slimy film from the attachment point in the tank.

Apply 2 to 3 mm (.07 to .11 in.) of silicone (5) to the cleaned threaded plates (3), and press them down on to the pane tightly so that the silicone penetrates the empty threaded hole.

Under water, process the silicone within 20 seconds to avoid skin formation.

The bond has to cure for 24 hours without load.

Fixation par collage

Cette fixation n'utilise pas le support universel. Chaque barre de montage nécessite deux plaquettes à coller sur la vitre à l'aide de colle silicone référence 104.72. Nous recommandons le collage à l'air car un collage sous eau n'est fiable qu'en observant scrupuleusement la procédure suivante :

Assemblez la barre de montage (1) et la pièce coulissante (2), montez les deux plaques de collage (3) aux extrémités de la barre à l'aide des vis (4), parties plates des plaques de collage côté barre.

Pour un collage à l'air, nettoyez les parties à coller à l'aide d'un dégraissant.

Pour un collage sous eau, débarrassez les vitres de toutes algues ou film bactérien à l'aide d'une raclette à lame.

Recouvrez les plaques de collage dégraissées (3) d'une épaisseur de 2 à 3 mm de colle silicone (5) et appliquez le tout contre la vitre. La colle doit pénétrer dans les orifices filetés des plaques.

Sous eau, le temps de a mise en place ne doit pas dépasser 20 sec. en raison de la formation d'une peau de surface sur la colle.

Le collage doit avoir polymérisé durant 24 heures avant toute sollicitation mécanique.



Leuchtdioden (LED) am Controller 8555

Grüne LED (1) "DC Power" leuchtet = Controller mit Strom versorgt.

Gelbe LED (2) "Water on" leuchtet = Wasserstand niedrig, Ventil in Betrieb.

Gelbe LED (3) "Water off" leuchtet = Wasserstand hoch, Ventil außer Betrieb.

Rote LED (4) „Time out“ leuchtet = elektronische Zeitüberwachung, die nach 12 Stunden (Auslieferungszustand) oder 24 St. Dauerlauf das Ventil stoppt (Time out). Nach Drücken der Taste „Reset“ wird dann der Controller wieder arbeitsfähig.

Light-emitting diodes (LEDs) on Controller 8555

Green LED (1) "DC Power" is lit = controller is energized.

Yellow LED (2) "Water On" is lit = water level low; valve in operation.

Yellow LED (3) "Water Off" is lit = water level high; valve not operating.

Red LED (4) „Time Out“ is lit = an electronic time monitor, which stops the valve after twelve hours (default condition) or twenty-four hours of continuous operation (time out). After pressing the "Reset" button, the controller is operational again.

Controller 8555 et diodes LED

LED verte (1) "DC Power" allumée = Controller sous tension.

LED jaune (2) "Water on" allumée = niveau d'eau bas, électrovanne en service.

LED jaune (3) "Water off" allumée = niveau d'eau haut, électrovanne hors service.

LED rouge (4) "Time out" allumée = arrêt de l'électrovanne par surveillance de la durée d'enclenchement, temps de fonctionnement continu de 12 heures (réglage de série) ou 24 heures dépassé (Time out). Après une action sur le bouton « Reset », le Controller est à nouveau opérationnel.



Einstellen der Zeitüberwachung (Time out)

Im Controller 8555 kann die Zeitüberwachung je nach Anlage und Bedarf auf 12 (Auslieferungszustand) oder 24 St. eingestellt werden. Sie kann eine Überfüllung des Behälters vermeiden, z.B. bei Blockierung eines Sensors.

Netzstecker ziehen!

Deckel entnehmen, dazu beide Schrauben auf Gehäuserückseite lösen (1).

Jumper (roter Stift) auf Platine verstellen (2).

Achtung Leuchtdioden (LED) und Kabel nicht beschädigen!

Zubehör

Schaltsteckdose 3150.110

Bei dem Water Controller 8555 kann das beiliegende Ventil durch die Schaltsteckdose 3150.110 für Netzbetrieb ersetzt werden (3). Dazu wird das Kabel der Schaltsteckdose am Platz des Ventils an die Lüsterklemme des Controllers angeschlossen (Niedervolt Spannung) und die Schaltsteckdose am Netzstecker eingesteckt. Die Schaltsteckdose kann zum Schalten von Kreiselpumpen, Dosierpumpen, etc. mit 230V max.1800W (115 V / 900W) verwendet werden.

Setting the time monitor (time out)

Depending on the plant and the requirement, the time monitor in the controller 8555 can be set to twelve hours (default condition) or twenty-four hours. This may prevent the container from flowing over when a sensor is blocked, for example.

Remove the mains plug !

Remove the cover; for this purpose undo the screws on the rear side of the housing (1).

Adjust jumper (red pin) on the PCB (2).

Caution ! Do not damage the light-emitting diodes (LEDs) or the cables in the process !

Accessories

Switched socket outlet 3150.110

In case of TUNZE® RO Water Controller 8555, the enclosed valve can be replaced by switched socket outlet 3150.110 for mains operation (3). For this purpose, the cable of the switched socket outlet is connected to the luster terminal of the controller instead of the valve (low voltage) and the switched socket outlet is plugged to the mains plug. The switched socket outlet can be used to switch centrifugal pumps, metering pumps, et cetera with 130 V, max. 1,800 W (115 V / 900 W).

Réglage du temps de surveillance (Time out)

En fonction de l'installation et de l'utilisation, le temps de surveillance du Controller 8555 peut être de 12 heures (réglage de série) ou de 24 heures (Time out). Cette fonction évite le débordement du réservoir, par exemple en cas de blocage d'un capteur.

Déconnectez l'alimentation électrique !

Ouvrez le couvercle. Pour cela, déposez les deux vis de fermeture à l'arrière de l'appareil (1).

Veillez à ne pas abîmer les diodes LED.

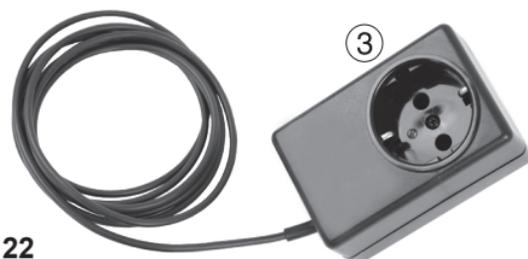
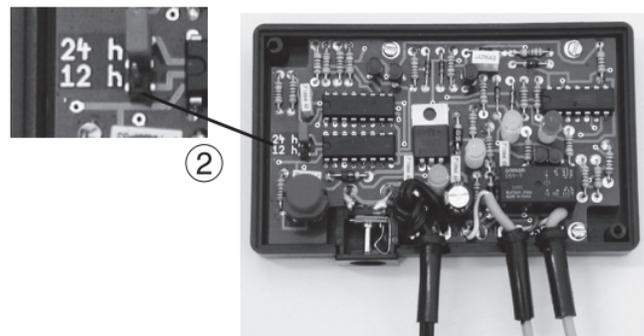
Déplacer le Jumper rouge sur la platine (2).

Remontez l'ensemble en veillant à ne pas endommager les diodes LED et les câbles.

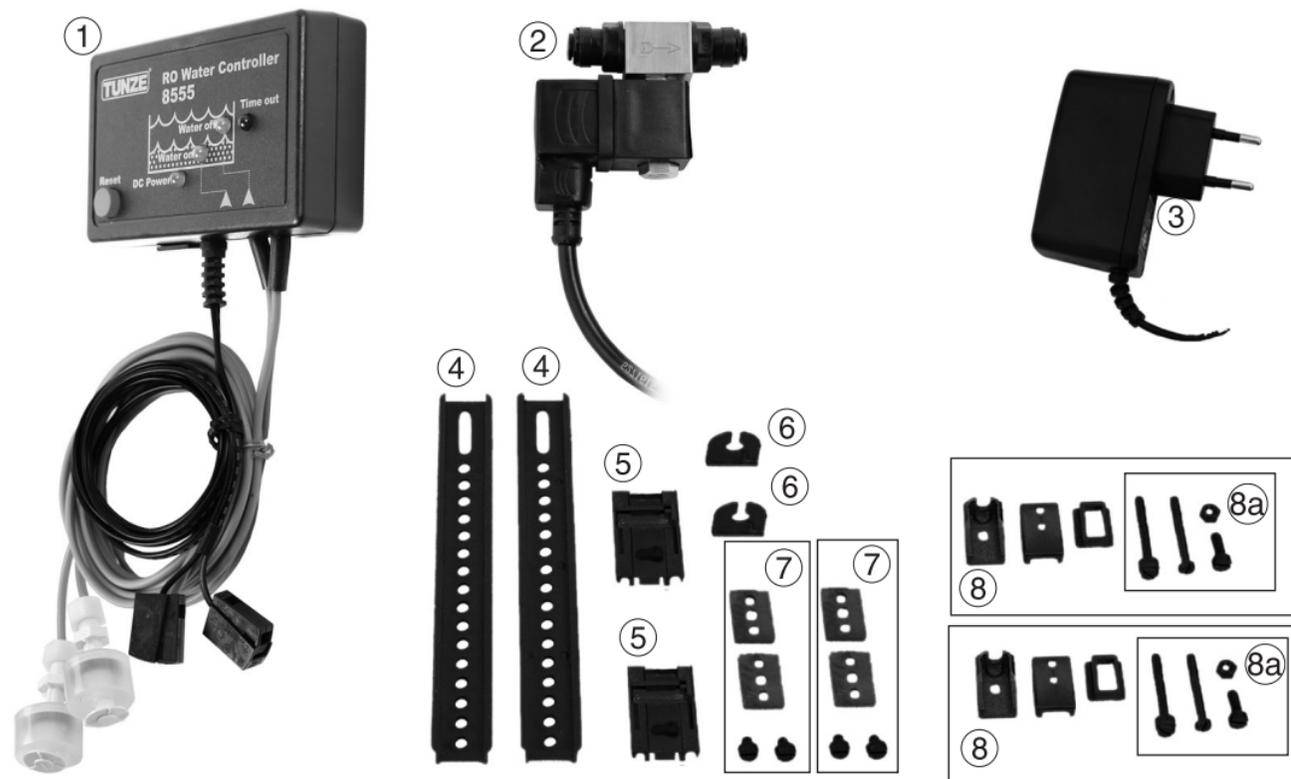
Accessoire

Prise commandée 3150.110

L'électrovanne livrée de série avec Water Controller 8555 peut être remplacée par la prise commandée 3150.110 (3) afin d'utiliser des appareillages fonctionnant sur le secteur. Il suffit pour cela de raccorder le câble de la prise commandée au Controller, en lieu et place de celui de l'électrovanne (basse-tension) puis de brancher la prise commandée sur le secteur. Elle permet alors le pilotage d'une pompe centrifuge, d'une pompe de dosage, etc. avec 230V max.1.800W (115V / 900W).



Teileabbildung • Illustrations of parts • Illustration des pièces



	8555.000	Teileliste RO Water Controller	List of parts RO Water Controller	Liste des pièces RO Water Controller
1	8555.100	Controller 8555	Controller 8555	Controller 8555
2	8555.200	Valve	Water valve	Electrovanne
3	5012.010	Netzteil 12V	Power supply unit 12V	Alimentation secteur 12V
4	3000.220	Lochschiene	Mounting bar	Barre de montage
5	3155.100	Schiebeteil Sicherheitssensor	Sliding unit for sensor	Pièce coulissante pour capteur
6	3150.310	Halteplatte für Sensoren	Holder board	Plaque pour capteur
7	3000.270	Klebebefestigung für Halter	Adhesive attachment for holder	Plaquettes de support à coller
8	3000.240	Klemmhalter	Clamp holder	Attache de support
8a	3000.243	Schraubenset	Screw set	Set de vis

Die Teileabbildung zeigt die mitgelieferten Einzelteile. Die Ersatzteilliste enthält auch Teile die von den Teileabbildungen abweichen können.

The illustration shows the individual parts supplied. The list of spare parts may also contain parts which deviate from the illustrations.

L'illustration des pièces indique les différentes pièces utilisées. La liste de pièces détachées comporte aussi des pièces pouvant différer de cette illustration.

TUNZE® Aquarientechnik GmbH
Seeshaupter Straße 68
82377 Penzberg - Germany
Tel: +49 8856 2022
Fax: +49 8856 2021
info@tunze.com
www.tunze.com

TUNZE®
Aquatic Eco Engineering

Garantie

Für das von TUNZE® Aquarientechnik GmbH hergestellte Gerät wird für einen Zeitraum von vierundzwanzig (24) Monaten ab dem Kaufdatum eine begrenzte Garantie gewährt, die sich auf Material- und Fabrikationsmängel erstreckt. Im Rahmen der entsprechenden Gesetze beschränken sich Ihre Rechtsmittel bei Verletzung der Gewährleistungspflicht auf die Rückgabe des von TUNZE® Aquarientechnik GmbH hergestellten Gerätes zur Reparatur oder zum Ersatz, was im Ermessen des Herstellers liegt. Im Rahmen der entsprechenden Gesetze sind dies die einzigen Rechtsmittel. Folgeschäden und sonstige Schäden sind ausdrücklich davon ausgeschlossen. Defekte Geräte müssen in der Originalverpackung zusammen mit dem Kassenzettel in einer freigemachten Sendung an den Händler oder den Hersteller gesandt werden. Unfreie Sendungen werden vom Hersteller nicht angenommen.

Garantieausschluss besteht auch für Schäden durch unsachgemäße Behandlung (z.B. Wasserschäden), technische Änderungen durch den Käufer, oder durch Anschluss an nicht empfohlene Geräte.

Technische Änderungen, insbesondere solche, die der Sicherheit und dem technischen Fortschritt dienen, behält sich der Hersteller vor.

Guarantee

The unit manufactured by TUNZE® Aquarientechnik GmbH carries a limited guarantee for a period of twenty-four (24) months after the date of purchase covering all defects in material and workmanship. Within the framework of the corresponding laws, your remedies in case of a violation of the guarantee obligation shall be limited to returning the unit manufactured by TUNZE® Aquarientechnik GmbH for repair or replacement at the discretion of the manufacturer. Within the framework of the corresponding laws, the said shall be the only remedies. Consequential damage and/or other damage shall be excluded therefrom explicitly. Defect units shall have to be shipped to the dealer or the manufacturer in the original packaging together with the sales slip in a pre-paid consignment. Unpaid consignments will not be accepted by the manufacturer.

Exclusion from guarantee shall exist also in case of damage caused by inexpert handling (such as water damage), technical modification carried out by the buyer or by connection to devices which have not been recommended.

Subject to technical modifications, especially those which further safety and technical progress.

Customers in USA, please refer to separate Limited Warranty for United States brochure.

Garantie

Cet appareil manufacturé par TUNZE® Aquarientechnik GmbH bénéficie d'une garantie limitée à une durée légale de vingt quatre mois (24) à partir de la date d'achat et concernant les vices de fabrication et de matériaux. Dans le cadre des lois correspondantes, les voies de recours lors d'un dommage se limitent au retour de l'appareil produit par TUNZE® Aquarientechnik GmbH à son service réparation ou au remplacement de l'appareil ce qui reste de l'appréciation du fabriquant. Dans le cadre des lois correspondantes, il s'agit de l'unique voie de recours. D'autres dommages et dégâts en sont catégoriquement exclus. Les appareils défectueux doivent être expédiés dans leur emballage d'origine, accompagnés du bordereau de caisse dans un envoi affranchi à l'adresse du commerçant ou du fabricant. Les envois non affranchis ne sont pas acceptés par le fabricant.

L'exclusion de garantie concerne aussi les dégâts par traitement incorrect (par exemple des dégâts causés par l'eau), les modifications techniques effectuées par l'acheteur ou le raccordement à des appareillages non recommandés par le fabricant.

Le fabricant se réserve le droit d'effectuer des modifications techniques, en particulier dans le domaine de la sécurité et du progrès technique.



Entsorgung:

(nach RL2002/96/EG)

Gerät und Batterie darf nicht dem normalen Hausmüll beigefügt werden, sondern muss fachgerecht entsorgt werden.

Wichtig für Europa: Gerät und Batterie über Ihre kommunale Entsorgungsstelle entsorgen.

Disposal

(in keeping with RL2002/96/EU)

Devices and batteries may not be disposed of in normal domestic waste; it has to be removed in an expert manner.

Important for Europe: Devices and batteries can be disposed of through your community's disposal area.

Gestion des déchets :

(directive RL2002/96/EG)

Cet appareil et batteries ne doit pas être jeté dans les poubelles domestiques mais dans les conteneurs spécialement prévus pour ce type de produits.

Important pour l'Europe : appareil et batteries doivent être recyclés par votre centre de recyclage communal.